



QUICK GUIDE

English

Product Overview (for reference only)

- Power Button/ Power LED
- Keyboard
- Touchpad
- Status LED
- Webcam/ Webcam LED/ Internal Microphone
- Audio Port Connectors
- USB 3.2 Gen 1 Port (Type-C)
- Kensington Lock
- USB 3.2 Gen 1 Port
- RJ-45 Connector
- Ventilator
- USB 3.2 Gen 1 Port
- Power Connector
- Status LED
- Battery Status Continuously blinking if the battery \rightarrow fails. If the problem persists, please contact your local authorized retailer or service center.
- Ventilator
- HDMI Connector
- Ventilator
- Battery Reset Hole
- Stereo Speakers

Norsk

Produktoversikt

- Strømbrøyter/ Strømløp
- Tastatur
- Styreplate
- Statuslampe
- Webkamera/ webkamera-lampe/ Intern mikrofon
- Lydport-kanaler
- USB 3.2 Gen 1-port (Type-C)
- Kensington-lås
- USB 3.2 Gen 1-port
- RJ-45-kontakt
- Vifte
- USB 3.2 Gen 1-port
- Strømkabel
- Statuslampe

Getting Started (for reference only)

- Connect the AC Power
- Power On the Notebook

Function Keys

- Switch the display output mode between LCD, external monitor and both.
- Enable or disable the touchpad function.
- Enable or deactivate the Webcam function.
- Launch Dragon Center application.
- Enable or disable the Airplane Mode function.
- Increase the LCD brightness.
- Decrease the LCD brightness.
- Mute the built-in speaker.
- Increase the built-in speaker's volume.
- Increase the keyboard LED brightness level.
- Decrease the keyboard LED brightness level.

Magyar

Terméktáblázat

- Fókuszológó gomb/ Bekapcsoló állapot LED
- Bélyegző
- Érintőlap
- Állapotjelző LED
- Webkamera/ Webkamera LED/ Beépített mikrofon
- Audió port csatlakozók
- 7.1. gen. USB 3.2 port (C-típus)
- Kensington zár
- 9.1. gen. USB 3.2 port
- RJ-45 Csatlakozó
- Ventilátor
- 12.1. gen. USB 3.2 port
- Tápellátás csatlakozó
- Állapotjelző LED

Terméktáblázat

1. Fókuszológó gomb/ Bekapcsoló állapot LED
2. Bélyegző
3. Érintőlap
4. Állapotjelző LED
5. Webkamera/ Webkamera LED/ Beépített mikrofon
6. Audió port csatlakozók
- 7.1. gen. USB 3.2 port (C-típus)
8. Kensington zár
- 9.1. gen. USB 3.2 port
10. RJ-45 Csatlakozó
11. Ventilátor
- 12.1. gen. USB 3.2 port
13. Tápellátás csatlakozó
14. Állapotjelző LED

Telepítő útmutató:

Folyamatosan világos, ha az akkumulátor meghibásodik. Ha a probléma továbbra is fennáll, keresse fel helyi hivatalos viszonteladóját vagy szervizközpontját.

Latvian

Tuotekuvas

- Virtipainike/ Virran LED-merkkvalo
- Näppaimisto
- Koostetuvastika
- Tiia-LED
- Isolin kirjajntien lukitus
- Webkamera/ Webkamera LED/ Sisäinen mikrofon
- Ääniportit liittimet
- USB 3.2 Gen 1-portti (Type-C)
- Kensington-lukko
- USB 3.2 Gen 1-portti
- RJ-45-liitin
- Tuuletin
- USB 3.2 Gen 1-portti
- Liitännäisliitin
- Tiia-LED

I- Verkkovirran liittäminen

Suosittelemme ehdottamasi AC/DC-adapterin liittäminen kannettavaan tietokoneeseen ja AC-virran käyttämistä, kun tätä kannettavaa tietokonetta käytetään enimmäistua kertaa, sillä joku malli saattaa tarvita AC/DC-adapterin liittämistä, jotta kannettavaa tietokonetta voidaan käyttää turvallisesti ja oikein.

Русский

Общие сведения об устройстве

- Кнопка питания/ индикатор питания
- Клавиатура
- Сенсорная панель
- Индикатор состояния
- Веб-камера, индикатор веб-камеры/ Встроенный микрофон
- Звуковые разъемы
- Port USB 3.2 Gen 1 (Type-C)
- Замок Kensington
- Port USB 3.2 Gen 1
- Разъем RJ-45
- Вентилятор
- Port USB 3.2 Gen 1
- Разъем питания
- Индикатор состояния

I- Подключение к сети переменного тока

Так как для правильного и безопасного питания ноутбука модели необходимо требуются подключить адаптер переменного тока, при первом использовании этого ноутбука настоятельно рекомендуется подключить к нему адаптер переменного тока и использовать питание от сети переменного тока.

Eesti

Toote ülevaade

- Tõetennup/ Toite LED-tuli
- klaviatuur
- puuteklaud
- Oleku indikaator
- Veebikaamera/ Veebikaamera LED indikaator/ integreeritud mikrofon
- Audiotorpid pistikud
- USB 3.2 Gen 1 port (tüüp C)
- Kensingtoni lukk
- USB 3.2 Gen 1 port
- RJ-45 pistik
- Ventilaator
- USB 3.2 Gen 1 port
- Tarbijatulek
- Oleku indikaatoril

I- Ühendamine vahelduvvooluvõrku

On tungivalt soovitatav ühendada VVAV adapteri sissearvitu ja kasutada selle sissearvitu toitekaabli kasutamiseks VV toidet, kuna mõned mudelid võivad sissearvitu turvaliseks ja korraldaks käivitamiseks ühendada VVAV adapterit ja toitejuht.

Magyar

Terméktáblázat

- Fókuszológó gomb/ Bekapcsoló állapot LED
- Bélyegző
- Érintőlap
- Állapotjelző LED
- Webkamera/ Webkamera LED/ Beépített mikrofon
- Audió port csatlakozók
- 7.1. gen. USB 3.2 port (C-típus)
- Kensington zár
- 9.1. gen. USB 3.2 port
- RJ-45 Csatlakozó
- Ventilátor
- 12.1. gen. USB 3.2 port
- Tápellátás csatlakozó
- Állapotjelző LED

Telepítő útmutató:

Folyamatosan világos, ha az akkumulátor meghibásodik. Ha a probléma továbbra is fennáll, keresse fel helyi hivatalos viszonteladóját vagy szervizközpontját.

Latvian

Tuotekuvas

- Virtipainike/ Virran LED-merkkvalo
- Näppaimisto
- Koostetuvastika
- Tiia-LED
- Isolin kirjajntien lukitus
- Webkamera/ Webkamera LED/ Sisäinen mikrofon
- Ääniportit liittimet
- USB 3.2 Gen 1-portti (Type-C)
- Kensington-lukko
- USB 3.2 Gen 1-portti
- RJ-45-liitin
- Tuuletin
- USB 3.2 Gen 1-portti
- Liitännäisliitin
- Tiia-LED

I- Verkkovirran liittäminen

Suosittelemme ehdottamasi AC/DC-adapterin liittäminen kannettavaan tietokoneeseen ja AC-virran käyttämistä, kun tätä kannettavaa tietokonetta käytetään enimmäistua kertaa, sillä joku malli saattaa tarvita AC/DC-adapterin liittämistä, jotta kannettavaa tietokonetta voidaan käyttää turvallisesti ja oikein.

Deutsch

Produktübersicht (dient nur als Referenz)

- Ein-/Aussteller/ Power LED
- Tastatur
- Touchpad
- Status-LED
- Webkamera/ Webkamera LED/ Mikrofon
- Audio-Port-Anschlüsse
- USB 3.2 Gen 1 Anschluss (Type-C)
- Kensington-Riegel
- USB 3.2 Gen 1 Anschluss
- RJ-45 Buchse
- Ventilator
- USB 3.2 Gen 1 Anschluss
- Netzanschluss
- Status-LED
- Batteriestatus : Leuchtet dauerhaft bei nahezu erschöpftem Akku. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den autorisierten Fachhändler oder Kundendienstzentrum.
- Ventilator
- HDMI-Buchse
- Ventilator
- Batterie-Resettaste
- Stereodynamische Lautsprecher

Français

Vue ouverte du dessus (pour référence uniquement)

- Bouton d'alimentation/ LED d'alimentation
- Clavier
- Tablette tactile
- LED témoin
- Ver Maj
- Webcam/ voyant DEL de la Webcam/ Micro
- Connecteurs de ports audio
- Port USB 3.2 Gen 1 (Type-C)
- Serrure Kensington
- Port USB 3.2 Gen 1
- Connecteur RJ-45
- Ventilateur
- Port USB 3.2 Gen 1
- Connecteur d'alimentation
- LED témoin
- État batterie : L'Indicateur LED clignote lorsque la batterie est défectueuse. Contactez un revendeur agréé local ou un centre de service si le problème persiste
- Ventilateur
- Connecteur HDMI
- Ventilateur
- Trou pour la réinitialisation de batterie
- Haut-parleurs stéréo

Latvian

Produktu pārskats

- Strēmbrūjtas/ StrēmLED
- Tastatūra
- Syryplāte
- Statusdiode
- Veikams/ Veikama LED/ Intern mikrofon
- Audioturpju savienojumi
- USB 3.2 Ģen 1 (Type-C) ports
- Kensingtona bloķe
- USB 3.2 Ģen 1 ports
- RJ-45 savienojums
- Ventilators
- USB 3.2 Ģen 1 ports
- Barošanas uzdevinātājs
- Statusdiode

I- Netzeil Anschließen

Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihr Notebook bei der Einrichtung und ersten Nutzung über das Netzteil mit Strom zu versorgen. Bei einigen Modellen kann die Stromversorgung über das Netzteil während notwendig sein, um die Installation des Notebook ordnungsgemäß und sicher abzuschließen.

Magyar

Tuotekuvas

- Virtipainike/ Virran LED-merkkvalo
- Näppaimisto
- Koostetuvastika
- Tiia-LED
- Isolin kirjajntien lukitus
- Webkamera/ Webkamera LED/ Sisäinen mikrofon
- Ääniportit liittimet
- USB 3.2 Gen 1-portti (Type-C)
- Kensington-lukko
- USB 3.2 Gen 1-portti
- RJ-45-liitin
- Tuuletin
- USB 3.2 Gen 1-portti
- Liitännäisliitin
- Tiia-LED

I- Verkkovirran liittäminen

Suosittelemme ehdottamasi AC/DC-adapterin liittäminen kannettavaan tietokoneeseen ja AC-virran käyttämistä, kun tätä kannettavaa tietokonetta käytetään enimmäistua kertaa, sillä joku malli saattaa tarvita AC/DC-adapterin liittämistä, jotta kannettavaa tietokonetta voidaan käyttää turvallisesti ja oikein.

Latvian

Tuotekuvas

- Virtipainike/ Virran LED-merkkvalo
- Näppaimisto
- Koostetuvastika
- Tiia-LED
- Isolin kirjajntien lukitus
- Webkamera/ Webkamera LED/ Sisäinen mikrofon
- Ääniportit liittimet
- USB 3.2 Gen 1-portti (Type-C)
- Kensington-lukko
- USB 3.2 Gen 1-portti
- RJ-45-liitin
- Tuuletin
- USB 3.2 Gen 1-portti
- Liitännäisliitin
- Tiia-LED

I- Verkkovirran liittäminen

Suosittelemme ehdottamasi AC/DC-adapterin liittäminen kannettavaan tietokoneeseen ja AC-virran käyttämistä, kun tätä kannettavaa tietokonetta käytetään enimmäistua kertaa, sillä joku malli saattaa tarvita AC/DC-adapterin liittämistä, jotta kannettavaa tietokonetta voidaan käyttää turvallisesti ja oikein.

Lietuvių

Produkto apžvalga

- Maitinimo mygtukas/ Maitinimo LED
- Klaviatūra
- Justifikavimo klavišas
- Bosonos LED
- Didžiųjų raidžių klavišas
- Intelexinė kamera/ Internelexinis kameros kontrolės lemputė/ Vidinė mikrofonas
- Garso prievado jungtis
- Bosonos LED
- Didžiųjų raidžių klavišas
- USB 3.2 Gen 1 prievadas (C tipas)
- Kensingtono rinkelis
- USB 3.2 Gen 1 prievadas
- RJ-45 jungtis
- Ventiliatoriai
- USB 3.2 Gen 1 prievadas
- Maitinimo jungtis
- Bosonos LED

I- Kintamosios mygtukai (AC) maitinimo prijungimas

Prišingai patariamai prijungti kintamosios/ nuolatines srovės adapterį prie netiesioginio kompiuterio ir naudoti kintamąją srovę dirbant su šiuo kompiuteriu pirmą kartą, kadangi kai kuriems modelams reikia prijungti kintamosios/ nuolatines srovės adapterį, siekiant užtikrinti saugų ir tinkamą energijos tiekimą.

Ελληνικά

Σύντομη παρουσίαση προϊόντος

- Κουμπι παραροσισ/ LED παραροσισ
- Τασταθωρ
- Νηθεσισ σηθ
- LED Κωπωσισ
- Caps Lock
- Webcam/ LED Webcam/ Εστερνωκ μκροφωνο
- Αυδιοπορτα συνδωροσ ηθω
- Όρωρ USB 3.2 Ģen 1 (Τύπω C)
- Αρωρλοσ Kensington Lock
- Όρωρ USB 3.2 Ģen 1
- Όρωρ συνδωροσ RJ-45
- Ανωροσθωρ
- Όρωρ USB 3.2 Ģen 1
- Νηθεσισ
- LED Κωπωσισ

I- Συνδεση παραροσισ εναλασσωμενω ρηματοσ

Σηθεστωσ η σπνηθεσ του παραροσισμοσ AC/DC στο notebook και η χρηση ισχοσ AC κωπ η τη προση χρηση του, καθωσ ορισμωσ μοντωλα μπορωσ να σπορωνω ο παραροσισμοσ AC/DC να εχω συνδωροσθωσ προσημωνω να παραροσισθη κοπλωρωκ το notebook και να σπορωλωσ.

Svenska

Produktöversikt

- Strömknapp/ ström-LED
- Tangentbord
- Styreplata
- Statusdiiod
- Webbkamera/ webbkameras lyddiod/ Intern mikrofon
- Lyddportar
- USB 3.2 Gen 1-port (Type-C)
- Kensingtonlås
- USB 3.2 Gen 1-port
- RJ-45-stik
- Ventilator
- USB 3.2 Gen 1-port
- Strömled
- Status LED

I- Anslutning av växelströmsförsörjning

Vi rekommenderar starkt att du använder AC-DC-adaptorn till din notebook och använder nätström vid användning för första gången av denna notebook, eftersom vissa modeller kan krävas AC-DC-adaptorn för att driva notebookn på ett säkert och korrekt sätt.

Dansk

Produktoversigt

- Strømknapp/ strøm-LED
- Tastatur
- Styreplade
- Status LED
- Webcam/ Webcam LED/ Intern mikrofon
- Lydporte
- USB 3.2 Gen 1-port (Type-C)
- Kensington-lås
- USB 3.2 Gen 1-port
- RJ-45 stik
- Ventilator
- USB 3.2 Gen 1-port
- Strømlinje
- Status LED

I- Tilslutning af AC strøm

Det anbefales på det kraftigste at tilslutte AC/DC-adaptoren til notebook-pc'en og bruge AC-strømforsyningen, når denne notebook pc'er tages i brug for første gang, da nogle modeller kræver AC/DC-adaptoren tilladelse for at kunne strømtilføres notebook-pc'en sikkert og korrekt.

Nederlands

Productoverzicht

- Aan/uittoets/ Aan/uitd
- Tastatuur
- Touchpad
- Statusindicator
- Caps Lock (Hoofddetters)
- Webcam/ Webcam-LED/ Interne microfoon
- Audio-aansluitingen
- USB 3.2 Gen 1-Port (Type-C)
- Kensingtonslot
- USB 3.2 Gen 1-Port
- RJ-45-aansluiting
- Ventilator
- USB 3.2 Gen 1-Port
- Voedingaansluiting
- Statusindicator

I- De nestroom aansluiten

Als dit notebook voor het eerste wordt gebruikt, wordt het sterk aanbevolen de wisselstroomadapter aan te sluiten, zodanig het notebook op netstroom loopt. Bij bepaalde modellen moet het notebook op netstroom worden aangesloten om het veilig correct te laten functioneren.

